

Brusel 22. ledna 2021
(OR. en)

5563/21

**Interinstitucionální spis:
2021/0011 (NLE)**

UD 24
CID 2
TRANS 23

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	22. ledna 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 24 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Správním výboru Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR k návrhu změn úmluvy

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 24 final.

Příloha: COM(2021) 24 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.1.2021
COM(2021) 24 final

2021/0011 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Správním výboru Celní úmluvy
o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR k návrhu změn úmluvy**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Správním výboru zřízeném podle Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR¹ (dále jen „Úmluva TIR“) v souvislosti s plánovaným přijetím několika změn Úmluvy TIR.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Celní úmluva o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR

Účelem Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR ze dne 14. listopadu 1975 („Úmluva TIR“) je usnadnit mezinárodní přepravu zboží z celních úřadů odeslání do celních úřadů určení a přes tolik zemí, kolik je potřeba. Dohoda vstoupila v platnost v roce 1978. K listopadu 2020 podepsalo úmluvu 76 smluvních stran, konkrétně 75 států a Evropská unie.

Evropská unie je smluvní stranou Úmluvy TIR² od 20. června 1983 a smluvními stranami této úmluvy jsou všechny členské státy.

2.2. Správní výbor

Správní výbor jedná v rámci Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR. Jeho úlohou je zvažovat a přijímat změny Úmluvy TIR. O návrzích se hlasuje a každý stát, který je smluvní stranou a je zastoupen na zasedání Správního výboru, má jeden hlas. Výlučnou pravomoc v oblasti cel, která se řídí Úmluvou TIR, má Unie. Unie jakožto celní a hospodářská unie však nemá v souladu s čl. 52 odst. 3 Úmluvy TIR žádná vlastní hlasovací práva kromě práv svých členských států. Všechny členské státy jsou smluvními stranami s hlasovacími právy.

Změny Úmluvy TIR se přijímají dvoutřetinovou většinou přítomných a hlasujících stran. Výbor je usnášeníschopný a může přijímat rozhodnutí, pokud je přítomna nejméně jedna třetina států, jež jsou stranami úmluvy.

2.3. Zamýšlený akt Správního výboru

Na svém 74. zasedání v únoru 2021 má Správní výbor přijmout rozhodnutí ohledně přijetí pozměňovacích návrhů k Celní úmluvě o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR (dále jen „zamýšlený akt“).

Účelem zamýšleného aktu je přizpůsobit vzor karnetu TIR zvýšení počtu celních úřadů odeslání a/nebo určení, které se mohou zapojit do přepravní operace TIR.

Zamýšlený akt se stane pro smluvní strany závazným v souladu s články 59 a 60 Úmluvy TIR.

Článek 59 se týká změn hlavního textu Úmluvy TIR a stanoví: „S výhradou ustanovení článku 60 každý pozměňovací návrh oznámený podle ustanovení předchozího odstavce vstoupí v platnost pro všechny smluvní strany tři měsíce po uplynutí dvanácti měsíců ode dne, kdy oznámení bylo učiněno, jestliže během této doby žádný stát, který je smluvní stranou, neoznámil generálnímu tajemníkovi Organizace spojených národů, že proti podanému

¹ Zkratka TIR znamená „Transports Internationaux Routiers“ neboli mezinárodní silniční doprava.

² Nařízení Rady (EHS) č. 2112/78 ze dne 25. července 1978 o uzavření Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží v rámci karnetů TIR (Úmluva TIR) ze dne 14. listopadu 1975, Ženeva (Úř. věst. L 252, 14.9.1978, s. 1).

pozměňovacímu návrhu vznáší námitku. Jestliže proti podanému pozměňovacímu návrhu byla podle ustanovení odstavce 3 tohoto článku oznámena námitka, považuje se pozměňovací návrh za nepřijatý a nemá žádný účinek.“

Článek 60 se týká změn příloh Úmluvy TIR a stanoví: „Každý podaný pozměňovací návrh k přílohám 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10, který byl posouzen podle ustanovení odstavců 1 a 2 článku 59, vstoupí v platnost dnem, který stanoví Správní výbor při jeho přijetí, jestliže k dřívějšímu dni, který Správní výbor zároveň stanoví, pětina států nebo pět států, které jsou smluvními stranami, podle toho, který počet je menší, neoznámí generálnímu tajemníkovi Organizace spojených národů, že proti pozměňovacímu návrhu vznášejí námitky. Dny uvedené v tomto odstavci stanoví Správní výbor dvoutřetinovou většinou přítomných a hlasujících členů.“

Postoj, který má být zaujat jménem Unie:

Unie podporuje návrh na změnu přílohy 1 Úmluvy TIR a aktualizaci vzorů úpravy karnetu TIR, neboť je v souladu s dříve přijatými změnami článku 18, které zvýšily maximální počet celních úřadů, které mohou být během přepravy TIR použity.

Jak navrhuje Evropská komise, podrobně bude aktualizována verze 1 i 2 vzoru úpravy karnetů TIR³. Verze 1 je standardní verzí karnetu TIR, která se v současné době používá v praxi, a verze 2 je karnet TIR s označením Tabák/alkohol, který se prozatím nepoužívá. V zájmu jednotnosti, a aby se předešlo dalším změnám v budoucnosti, je nezbytné oba vzory upravit současně. Nové vzory budou připojeny k návrhu rozhodnutí Rady.

Tyto změny budou mít pozitivní dopad v praxi, neboť hospodářským subjektům umožní využívat větší flexibilitu při výběru celních úřadů odeslání a určení.

Jedná se o příznivý vývoj, který zvýší přitažlivost Úmluvy TIR. Evropská unie tuto iniciativu, která může usnadnit používání mezinárodního tranzitního režimu, podporuje.

3. PRÁVNÍ ZÁKLAD

3.1. Procesněprávní základ

3.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“⁴.

3.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Správní výbor je orgán zřízený dohodou, konkrétně Celní úmluvou o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR.

³ V příloze tohoto návrhu je k dispozici nová úprava karnetu TIR: v případě, že se nezobrazují v aplikaci Legiswrite, proveďte kontroly nástrojem DQC.

⁴ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akt, který má Správní výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazným podle mezinárodního práva v souladu s články 59 a 60 Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

3.2. Hmotněprávní základ

3.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má-li plánovaný akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

3.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

3.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

4. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že akt Správního výboru změní Celní úmluvu o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR a její přílohy, je vhodné jej po přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Správním výboru Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR k návrhu změn úmluvy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Celní úmluva o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR ze dne 14. listopadu 1975 (dále jen „Úmluva TIR“) byla jménem Evropského hospodářského společenství schválena nařízením Rady (EHS) č. 2112/78⁵ a vstoupila ve Společenství v platnost dne 20. června 1983⁶.
- (2) Konsolidované znění Úmluvy TIR bylo zveřejněno jako příloha rozhodnutí Rady 2009/477/ES, podle kterého má Komise zveřejňovat budoucí změny Úmluvy TIR v *Úředním věstníku Evropské unie* s uvedením data jejich vstupu v platnost.
- (3) Podle článků 59 a 60 Úmluvy TIR může Správní výbor Úmluvy TIR (dále jen „Správní výbor“) přijmout změny Úmluvy TIR a jejích příloh dvoutřetinovou většinou přítomných a hlasujících smluvních stran.
- (4) Správní výbor má během svého 74. zasedání ve dnech 9.–12. února 2021 nebo během dalšího zasedání přijmout několik změn příloh Úmluvy TIR.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být ve Správním výboru jménem Unie zaujat, neboť změny budou pro Unii závazné.
- (6) S cílem zohlednit dříve přijatou změnu článku 18 Úmluvy TIR, která zvýšila počet celních úřadů, které mohou být zapojeny do operace TIR, je nezbytné změnit přílohu 1 Úmluvy TIR a aktualizovat úpravu verzí 1 a 2 vzorů karnetu TIR.
- (7) Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Správním výboru, by proto měl vycházet z návrhu změn připojených k tomuto rozhodnutí. Tím není dotčena možnost, která existuje pro méně významné drobné změny návrhů změn, jež mohou schválit zástupci Unie ve Správním výboru Úmluvy TIR bez dalšího rozhodnutí Rady,

⁵ Nařízení Rady (EHS) č. 2112/78 ze dne 25. července 1978 o uzavření Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží v rámci karnetů TIR (Úmluva TIR) ze dne 14. listopadu 1975, Ženeva (Úř. věst. L 252, 14.9.1978, s. 1).

⁶ Úř. věst. L 31, 2.2.1983, s. 13.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na 74. zasedání, nebo na jednom z následujících zasedání Správního výboru pro Celní úmluvu o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR („Úmluva TIR“), vychází z návrhů změn připojených k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Postoj uvedený v článku 1 vyjádří Komise. Členské státy Unie při formálním hlasování ve Správním výboru Úmluvy TIR vyjádří postoj Unie jednajíce společně v zájmu Unie.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům a Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*